



Consejo Económico y Social

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1999/SR.2
31 de marzo de 1999

ESPAÑOL
Original: FRANCÉS

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS

55º período de sesiones

ACTA RESUMIDA DE LA SEGUNDA SESIÓN

celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra,
el martes 23 de marzo de 1999, a las 10.00 horas

Presidenta: Sra. ANDERSON (Irlanda)

SUMARIO

DECLARACIÓN DEL SR. URAL LATYPOV, MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y VICEPRIMER
MINISTRO DE LA REPÚBLICA DE BELARÚS

DECLARACIÓN DEL SR. JOSHKA FISCHER, MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA
REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

DECLARACIÓN DEL SR. MATÉ GRANIC, VICEPRIMER MINISTRO Y MINISTRO DE RELACIONES
EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE CROACIA

DECLARACIÓN DEL SR. BRONISLAW GEREMEK, MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA
REPÚBLICA DE POLONIA

La presente acta podrá ser objeto de correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Dichas correcciones deberán presentarse en forma de memorando y, además, incorporarse en un ejemplar del acta. Las correcciones deberán enviarse, dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento, a la Sección de Edición de los Documentos Oficiales, Oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

Las correcciones que se introduzcan en las actas del Comité se reunirán en un documento único que se publicará poco después de la clausura del período de sesiones.

SUMARIO (continuación)

DECLARACIÓN DEL SR. MARTIN PALOUS, VICEMINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA CHECA

DECLARACIÓN DEL SR. AYALA LASSO, MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR

DECLARACIÓN DEL SR. JEAN-MARTIN MBEMBA, MINISTRO DE JUSTICIA DE LA REPÚBLICA DEL CONGO

ORGANIZACIÓN DE LOS TRABAJOS DEL PERÍODO DE SESIONES

Se declara abierta la sesión a las 10.00 horas.

DECLARACIÓN DEL SR. URAL LATYPOV, MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y VICEPRIMER MINISTRO DE LA REPÚBLICA DE BELARÚS

1. El Sr. LATYPOV (Belarús) señala el apego de la República de Belarús a los valores de los derechos humanos, pero insiste en que el ritmo de realización de los derechos humanos depende necesariamente de la mentalidad de la población, de las tradiciones y de las condiciones políticas y económicas de cada país. En Belarús la transición a la economía de mercado y a un sistema político pluralista se da gradualmente y plantea dificultades, pero la población la apoya. Belarús es uno de los pocos países de la ex esfera soviética en que se ha mantenido la paz civil, por lo que es de lamentar que, en detrimento de toda objetividad, algunos Estados pongan a Belarús en la lista negra de los países que violan los derechos humanos, a pesar de ser un Estado multinacional en que todos disfrutan de iguales derechos, un Estado pluriconfesional en que se garantiza la libertad de culto, un Estado en que no hay conflictos internos ni guerras fronterizas, y en el cual la tasa de delincuencia es baja. Por otra parte, el país atrae a un número cada vez mayor de refugiados de otros países y la inmigración clandestina se está convirtiendo en un verdadero problema.

2. El Gobierno de Belarús aspira a mantener relaciones objetivas, honestas y justas con la comunidad internacional. En 1997 recibió, a petición de ésta, al Relator Especial sobre el derecho de la libertad de opinión y de expresión y en 1999 prevé invitar al Relator Especial sobre la intolerancia religiosa. Desde febrero de 1998 se encuentra en Minsk un grupo de observadores de la OSCE. La labor realizada con ese grupo en el ámbito legislativo ha sido satisfactoria y enriquecedora, aunque el Parlamento no haya aceptado todas sus propuestas.

3. Desde el punto de vista histórico y geográfico Belarús forma parte de Europa y no puede concebirse fuera de Europa y sus valores. Es parte en los principales instrumentos internacionales de derechos humanos. Sin embargo, las autoridades belarusas no comparten la opinión generalizada de que se debe dar por concluido el proceso de codificación de las normas internacionales de derechos humanos. Es evidente que la ratificación universal de instrumentos internacionales fundamentales de derechos humanos no basta para garantizar los derechos fundamentales, como el derecho a un medio ambiente sano o al desarrollo sostenible, o la eliminación de la pobreza.

4. En Belarús las cuestiones de medio ambiente no son sólo teóricas, ya que centenares de miles de personas siguen sufriendo los efectos de la catástrofe de Chernobyl. En países como Alemania o Bélgica hay personas que ayudan en Belarús a las víctimas de Chernobyl en nombre de los derechos humanos, por lo que resulta difícil comprender a los que, en nombre de esos mismos derechos, limitan su cooperación política y económica con Belarús. El Gobierno de Belarús está convencido de que sólo una estrategia constructiva y equilibrada de protección de los derechos humanos podría ser fructuosa. Aprueba la Declaración sobre los Defensores de los Derechos Humanos y la Declaración sobre el derecho al desarrollo. Respondió con interés a la iniciativa conjunta de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y del Director General de la UNESCO destinada a mejorar la formación en materia de derechos humanos y acaba de preparar un plan quinquenal de enseñanza de los derechos humanos.

5. Las elecciones municipales, que se celebrarán el 4 de abril, constituirán una etapa importante de la democratización del país e inaugurarán un período electoral de tres años, ya que en 2000 se celebrarán las elecciones legislativas y en 2001 las presidenciales. Se ha invitado a observadores internacionales a presenciar esas elecciones. La nueva ley sobre elecciones municipales servirá de modelo para el futuro código electoral. Las elecciones a los concejos municipales suscitan mucho interés, como demuestra el hecho de que hay más de 27.000 candidatos.

6. Para concluir, el Sr. Latypov dice que la República de Belarús es consciente de que aún queda mucho por hacer en materia de derechos humanos, pero que el país sigue estando dispuesto a cooperar de manera constructiva.

DECLARACIÓN DEL SR. JOSHKA FISCHER, MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

7. El Sr. FISCHER (Alemania), hablando en nombre de los países de la Unión Europea, de los países de Europa central y oriental asociados a la Unión Europea y de Chipre, señala que un número cada vez mayor de personas viven en países que tienen un régimen democrático y que la importancia de los derechos humanos se reconoce cada vez más ampliamente, pero que en muchos países se siguen violando esos derechos. Según Amnistía Internacional, en 55 países se cometen asesinatos por orden del gobierno y en 87 países hay presos políticos. Las mujeres, los niños, las personas de edad y los refugiados son las primeras víctimas de las guerras y los conflictos. La población civil es blanco de actos de violencia incontrolados, no sólo en muchas regiones de África central y Asia, sino también en Europa. La matanza cometida en Racak, Kosovo, fue calificada con justa razón de crimen de lesa humanidad. La situación en esa región es explosiva y el Sr. Fischer exhorta al Gobierno yugoslavo a firmar, como los albaneses de Kosovo y antes que sea demasiado tarde, el plan de paz preparado por el Grupo de Contacto.

8. En los últimos años se ha comprobado que los derechos humanos tienen una importancia mucho mayor en la política exterior, por dos razones. En primer lugar, las guerras y los conflictos de la época actual se originan más en tensiones internas que en tensiones entre Estados, por lo que los derechos de la persona constituirán cada vez más un elemento central de la definición de seguridad, tal como la entiende la comunidad internacional, mientras que antes ésta se preocupaba más de los intereses nacionales. Como es raro que las democracias que tienen una sociedad civil fuerte se hagan la guerra, la promoción de la democracia y de los derechos humanos se presenta como el mejor medio de preservar la paz. En segundo lugar, los éxitos económicos no perduran si no se respetan los derechos humanos ni se garantiza constitucionalmente el estado de derecho. Esa es la lección que debe extraerse de la crisis asiática. Los esfuerzos que hacen los países pobres para promover su desarrollo económico serán inútiles si renuncian a la democracia y los derechos humanos. Como ha demostrado el profesor Amartya Sen, laureado con el Premio Nobel de economía, el hambre es menos frecuente en las democracias que en las dictaduras. Un buen gobierno basado en el respeto de los derechos humanos, en la separación de los poderes y en unas estructuras jurídicas y constitucionales democráticas que funcionen bien es indispensable para lograr el desarrollo económico. Todos esos elementos contribuirán seguramente al debate sobre el derecho al desarrollo.

9. El mundo es cada vez más interdependiente, por lo que los derechos humanos han dejado de ser un asunto interno o una especificidad cultural. Hoy es importante afianzar la universalidad de esos derechos. Al respecto, la aprobación del Estatuto de la Corte Penal Internacional ha sido un gran paso y todos los Estados deberían firmarlo y ratificarlo rápidamente para que la Corte pueda empezar a funcionar y las víctimas de violaciones obtengan reparación. En ese ámbito, los Estados de la Unión Europea consideran que la pena de muerte no se justifica ni desde el punto de vista ético ni desde el jurídico, y no ha demostrado ser un medio eficaz para combatir la criminalidad. En consecuencia, por primera vez esos Estados presentarán una resolución conjunta sobre la pena de muerte que tiene por finalidad impedir al menos la ejecución de los menores y los enfermos mentales, la aplicación de la pena capital antes de que concluyan los procesos iniciados y la extradición de personas a países en que exista la pena de muerte.

10. En el futuro se deberá dar especial prioridad a los derechos de la mujer, ya que la igualdad de los sexos sigue siendo una utopía en muchos países en que las mujeres son víctimas de la discriminación, la violencia o prácticas deplorables, como las mutilaciones genitales, que deberían prohibirse legalmente en todas las sociedades, ya que nada, ni siquiera las tradiciones culturales, debe violar el derecho a la integridad física. Al respecto, cabe celebrar la reciente aprobación por la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer del Protocolo Facultativo de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, que permitirá que las mujeres presenten denuncias individuales ante una instancia internacional, y es de esperar que el Protocolo entre en vigor lo antes posible. También sería necesario que, por fin, culminara con éxito la elaboración de los protocolos facultativos sobre la participación de niños en conflictos armados, la venta de niños y la prostitución infantil.

11. La Unión Europea tiene la intención de preparar por primera vez antes de fines de 1999 su propio informe sobre derechos humanos para que su política en la materia sea más transparente y examinar determinados países o cuestiones. En el ámbito interno la Unión defenderá en mayor medida la causa de los derechos humanos. Así, de conformidad con el Tratado de Amsterdam, se condicionará la entrada en la Unión Europea al respeto de los derechos humanos, de la democracia y de la legalidad, y los derechos de los Estados miembros podrían verse limitados si no se observan esos criterios. La Unión Europea ha establecido en Viena un centro europeo de vigilancia del racismo y la xenofobia y está estudiando la posibilidad de elaborar una carta europea de derechos fundamentales. Al haber podido comprobar directamente la utilidad de la labor de los grupos de defensa de los derechos humanos en algunos países, la Unión Europea continuará apoyando infatigablemente a los demócratas y los defensores de los derechos humanos en todos los lugares en que se los persiga.

12. Así, considera inaceptables las graves penas impuestas en China a defensores de los derechos civiles que no hacían más que ejercer los derechos garantizados por la Declaración Universal de Derechos Humanos y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, firmado por China en 1998. En general, la situación de los derechos humanos en China, en que se impone con demasiada frecuencia la pena de muerte y se practica corrientemente la detención administrativa, no se ajusta a las normas internacionales consagradas. Aunque China haya hecho progresos en su modernización, la Unión Europea sigue estando convencida de que la concesión de derechos democráticos, y no su denegación, es

la única condición del desarrollo sostenible. También le preocupa la situación de las minorías y en particular la situación en el Tíbet. Insta pues al Gobierno de China a que trate de que los progresos hechos en el ámbito internacional vayan acompañados de mejoras concretas en la esfera del respeto de los derechos humanos, de la democracia y de la primacía del derecho. Por su parte, la Unión Europea está dispuesta a entablar un diálogo más centrado en los derechos humanos y a continuar su programa de cooperación en apoyo de ese proceso.

13. La aplicación de una política de prevención en materia de derechos humanos es una tarea fundamental a la que se ha dedicado con éxito la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, especialmente en el marco del programa de servicios de asesoramiento y cooperación técnica. La Unión Europea apoya pues enfáticamente esas actividades, tanto en el plano material como en otros. Además, consciente de los efectos, a menudo beneficiosos, de la labor de muchas organizaciones no gubernamentales de defensa de los derechos humanos, la Unión Europea está dispuesta a intensificar aún más el diálogo que mantiene con esas organizaciones. Sin embargo, en el futuro otros agentes de la sociedad civil, y en particular las empresas, deberían reconocer cada vez más el vínculo existente entre los derechos humanos y el desarrollo sostenible, y contribuir a proteger los derechos humanos. Es indispensable que el proceso iniciado en esta esfera continúe y se intensifique.

14. Para concluir el Sr. Fischer insiste en que los europeos sostienen de modo incansable que la denegación de los derechos humanos es inaceptable y que tratarán de promover la instauración de la paz y de la democracia en todo el mundo, no por arrogancia o por imponer sus valores a otros países, sino para que se apliquen mejor en todo el mundo las normas de derechos humanos internacionalmente reconocidas y todos los participantes en el período de sesiones de la Comisión deberán dedicarse a buscar los medios para alcanzar ese objetivo común.

DECLARACIÓN DEL SR. MATE GRANIC, VICEPRIMER MINISTRO Y MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE CROACIA

15. El Sr. GRANIC (Croacia) dice que la celebración del cincuentenario de la Declaración Universal de Derechos Humanos y la evaluación quinquenal de la aplicación de la Declaración y Programa de Acción de Viena han permitido hacer un balance de la situación de los derechos humanos en el mundo. En general se reconoció que, si bien se habían logrado progresos, aún quedaba mucho por hacer en esa esfera. Cabe esperar que todos contribuyan a que el siglo XXI se convierta verdaderamente en el "siglo de los derechos humanos". La Comisión de Derechos Humanos puede aportar una contribución decisiva en esa esfera, dada la importancia de su labor de protección y promoción de los derechos humanos.

16. El Sr. Granic señala luego los progresos realizados en Croacia en la esfera de los derechos humanos y en esferas conexas. La situación en materia de seguridad mejora, especialmente en la región croata del Danubio y otras regiones anteriormente ocupadas, con excepción de algunos incidentes aislados. La comisión nacional encargada de adoptar medidas de fomento de la confianza, único órgano de ese tipo existente en la ex Yugoslavia, resuelve con éxito los problemas que se plantean, especialmente en el ámbito local. Además, el Gobierno croata hace todo lo posible para acelerar el proceso de retorno a sus hogares de todos los refugiados y desplazados. Así, hasta ahora 56.000 personas han regresado de la República Federativa de Yugoslavia, de Bosnia y Herzegovina

y de la región croata del Danubio. Sin embargo, Croacia necesita la ayuda internacional para facilitar ese proceso de retorno, reconstruir el país y restaurar su economía.

17. Croacia siempre ha mantenido buenas relaciones con todos los relatores especiales sobre la situación de los derechos humanos en el territorio de la ex Yugoslavia, incluso con el último, Sr. Jiri Dienstbier, que ya ha visitado dos veces el país. Sin embargo, el Gobierno observa con pesar que nunca se han mencionado los esfuerzos de Croacia para aplicar las recomendaciones del Relator. El mandato de éste se prorroga automáticamente sin que se examine detenidamente la situación de los derechos humanos en cada uno de los tres países considerados. Ahora bien, Croacia es el único de esos países que es miembro del Consejo de Europa, por lo que está obligada a someterse al control del poderoso mecanismo de protección de los derechos humanos que constituye el Tribunal Europeo de Derechos Humanos. El Gobierno lamenta que la comunidad internacional casi no tenga en cuenta ese hecho y en particular que, a pesar de las numerosas diferencias que existen entre ellos desde el punto de vista del respeto de la democracia y de los derechos humanos, el Relator Especial siga aplicando los mismos criterios a los tres países. Cabe esperar que esa situación cambie con la próxima puesta en marcha del proyecto de asistencia técnica y cooperación de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en Croacia, que señala el comienzo de la transición gradual de las actividades de seguimiento a una acción concreta de la Oficina del Alto Comisionado para promover y proteger los derechos humanos en Croacia. Ya se han iniciado negociaciones para determinar la condición jurídica de la oficina regional de la Oficina del Alto Comisionado en Zagreb. Esas negociaciones deberían culminar en un acuerdo entre Croacia y la Alta Comisionada para los Derechos Humanos cuando ésta visite Croacia en mayo.

18. Croacia siempre ha estado abierta a todas las formas de cooperación, no sólo con las Naciones Unidas sino también con organizaciones regionales, como la OSCE y el Consejo de Europa, y organizaciones no gubernamentales. Al respecto, insiste en la necesidad de mejorar la coordinación entre esas distintas organizaciones para evitar la superposición de tareas. Además, Croacia ha firmado y ratificado todos los instrumentos de derechos humanos pertinentes, tanto internacionales como regionales. En el ámbito interno se ha establecido un tribunal constitucional de acuerdo con lo dispuesto en la Constitución para examinar los recursos constitucionales presentados por personas y grupos que consideran que se han violado sus derechos humanos mediante decisiones de órganos administrativos. El Gobierno también estableció, en 1996, un grupo de trabajo encargado de verificar la compatibilidad de la legislación croata con las disposiciones del Convenio Europeo de Derechos Humanos y sus protocolos, para ajustarla aún más a las normas europeas consagradas. Por recomendación de ese grupo de trabajo, el Gobierno solicitó al Consejo de Europa que le enviara expertos para ayudarlo a redactar las leyes. Se han creado otros órganos de protección de los derechos humanos, como la Comisión Nacional de Enseñanza de los Derechos Humanos, que ha elaborado un programa de enseñanza de los derechos humanos que próximamente se aplicará en todos los centros docentes y ha sido considerado ejemplar por los expertos del Consejo de Europa.

19. Como los demás Estados Miembros, Croacia también conmemoró el cincuentenario de la Declaración Universal de Derechos Humanos mediante distintas actividades públicas en que participó un gran número de personas, instituciones nacionales de derechos humanos, universitarios, minorías nacionales y organizaciones no gubernamentales. Al respecto, cabe señalar

que en Croacia hay actualmente 1.305 organizaciones no gubernamentales nacionales, 48 internacionales y 14.000 locales. El Gobierno ha creado una oficina de cooperación con las organizaciones no gubernamentales y organizado distintas actividades públicas durante las cuales esas organizaciones han podido presentar sus programas de actividades en diversas esferas, como la protección social, la ayuda humanitaria o la promoción de los derechos humanos.

20. Además, Croacia coopera con el Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia y su oficina en Zagreb desde su creación, pero en particular desde que se promulgó la Ley constitucional sobre la cooperación con el Tribunal, en 1996. Croacia extraditó a todos los presuntos autores de crímenes de guerra que se encontraban en su territorio y facilitó la remisión al Tribunal de 10 croatas de Bosnia.

21. El Sr Granic concluye su declaración volviendo a subrayar la importancia de la contribución de la Comisión de Derechos Humanos a la efectividad, protección y promoción de los derechos humanos, así como la enorme responsabilidad de todos de hacer todo lo posible, en vísperas del nuevo milenio, para que todos puedan ejercer libremente sus derechos en todo el mundo.

DECLARACIÓN DEL SR. BRONISLAW GEREMEK, MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE POLONIA

22. El Sr. GEREMEK (Polonia) dice que ya se ha dicho todo sobre los derechos humanos y que es difícil celebrar un debate serio sobre la cuestión, ya que los regímenes que violan diariamente esos derechos aseguran hipócritamente que su política tiene por finalidad garantizar su respeto, y se sigue diciendo que los derechos humanos no son más que un invento europeo y que todo intento por imponerlos en otras partes del mundo es un acto de imperialismo cultural. Ahora bien, no hay cultura humana digna de ese nombre que niegue el hecho de que todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos. En realidad, es inútil debatir la legalidad de los derechos humanos, porque la historia demuestra claramente que éstos se respetan cada vez más en un número cada vez mayor de países. Al respecto, cabe celebrar el retorno de Nigeria a la comunidad de Estados democráticos, porque la democracia favorece invariablemente el respeto de los derechos humanos, aunque por sí misma no los garantice. Ese ejemplo también demuestra la importancia de la solidaridad internacional, ya que, sin la heroica lucha de los defensores nigerianos de los derechos humanos y el apoyo internacional que han obtenido, especialmente de las Naciones Unidas, ese país seguiría sometido a una dictadura militar.

23. Es importante recalcar que la violación de los derechos humanos no es un asunto interno de los Estados, sino un asunto interno de toda la humanidad, por lo que ésta tiene derecho a inmiscuirse en sus propios asuntos. En efecto, los Estados en que se respetan los derechos humanos no hacen la guerra, no conocen el hambre y saben ayudar a los demás. Interesa pues a todos tener de vecinos a esos Estados. Sesenta años después de la guerra desencadenada por un régimen totalitario y diez años después de la derrota de otro régimen totalitario, es evidente que quienquiera que viola los derechos humanos atenta contra la seguridad de todos los seres humanos, lo que explica que los derechos civiles y políticos hayan progresado tanto en los últimos decenios. Sin embargo, si bien el respeto de los derechos políticos es una condición necesaria para garantizar el progreso económico y social, no es una condición suficiente. La solidaridad internacional para promover los derechos económicos y sociales tiene pues un carácter imperativo, ya que, sin esa solidaridad, la voz de los más débiles se

hará sentir cada vez menos y los enclaves de pobreza y sometimiento no podrán desaparecer. Cabe recordar asimismo a los regímenes totalitarios que aún subsisten que la conciliación es la única vía que permite, incluso a los vencidos, lograr la victoria. Sin embargo, no se debe creer que la defensa de los derechos humanos termina con el advenimiento de la democracia, ya que también en Estados democráticos se cometen violaciones de los derechos humanos. Baste recordar los problemas de algunas minorías nacionales, religiosas, étnicas o sexuales de algunos países de Europa occidental y América del Norte, así como la intolerancia con los romaníes y los sintis de Europa central y oriental, incluida Polonia. La lucha por los derechos humanos es un proceso interminable.

24. En nuestros días los derechos humanos se ven amenazados por el fenómeno de la mundialización, que en algunos países engendra exclusión, pobreza y subdesarrollo pertinaces. Las Naciones Unidas deben empezar a aplicar una estrategia preventiva en esa esfera. Deben establecer normas que permitan reducir al mínimo los efectos negativos secundarios de la mundialización y potenciar de manera óptima sus efectos positivos para satisfacer las necesidades de todos y mejorar la situación de los derechos humanos en todo el mundo. Fomentar un diálogo internacional permanente sobre la protección de los derechos humanos, establecer mecanismos que permitan velar por el respeto de los compromisos internacionales y aumentar la asistencia técnica prestada por los países más experimentados a los países desprovistos de medios apropiados deberían ser los objetivos fundamentales de las Naciones Unidas en materia de derechos humanos. La Comisión debe contribuir en gran medida a alcanzar esos objetivos, por lo que debe adaptar constantemente sus procedimientos a la evolución de la situación y modificar sus métodos de trabajo para que nunca más un Estado del que la comunidad internacional sospeche que no respeta los derechos humanos pueda impedir que la Comisión examine la cuestión. En el marco de la reforma de las Naciones Unidas propuesta por el Secretario General, la atención debe centrarse en el reforzamiento de las medidas preventivas de la Comisión y, a tal fin, la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos debe disponer de todos los recursos financieros y humanos necesarios.

25. Al asumir la Presidencia de la OSCE, en 1998, Polonia estaba decidida a velar por el respeto de los derechos humanos en el continente europeo porque estaba convencida de que sólo la Europa de los derechos humanos sería una Europa segura. Es lamentable que hoy no sea así y que una nueva guerra pueda estallar a raíz del conflicto de Kosovo. Polonia desea recordar pues a las autoridades yugoslavas que sólo el diálogo político puede permitir alcanzar una solución justa y que, a ese respecto, tienen una gran responsabilidad. En cuanto a la comunidad internacional, no sólo debe enunciar los valores fundamentales sino también demostrar que es capaz de defenderlos, tanto en Kosovo como en otras partes.

DECLARACIÓN DEL SR. MARTIN PALOUS, VICEMINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA CHECA

26. El Sr. PALOUS (República Checa) dice que el programa de la Comisión es muy ambicioso en lo que respecta a su alcance y complejidad, lo que demuestra la importancia fundamental de la cuestión de los derechos humanos para el conjunto del sistema de las Naciones Unidas y pone de manifiesto la responsabilidad de todos los miembros de la Comisión. En el anterior período de sesiones, en ocasión del cincuentenario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, el Presidente de la República Checa, Sr. Vaclav Havel, formuló una declaración ante la Comisión en la que subrayó, entre otras cosas, que tener en cuenta los

principios de derechos humanos en las relaciones políticas había contribuido a poner fin a la división del mundo en dos bloques. También señaló que la mundialización exigía una estrategia política en materia de derechos humanos que fuera coherente y comprometida, y se basara en los principios de indivisibilidad y universalidad de esos derechos. Habiéndose interrogado sobre la significación misma del concepto de derechos humanos, el Sr. Havel llegó a la conclusión de que se trataba de algo que todos podían compartir y que constituía el fundamento de la dignidad humana. Esas ideas sencillas, que inspiraron la adopción de la Carta 77 en los años más sombríos del régimen totalitario de Checoslovaquia, ilustran la posición que la delegación checa tiene la intención de defender en el período de sesiones en curso y que se basa en los principales instrumentos internacionales de derechos humanos que rigen las relaciones entre los particulares y el Estado.

27. De todas maneras, cualesquiera que sean los resultados del debate en curso sobre el contenido del concepto de derechos humanos en el siglo XXI, los que deseen que se los considere como asociados serios y fiables en la defensa de los derechos humanos en el mundo deberán, por un lado, tratar activamente de hacer respetar esos derechos en sus países y, por el otro, aceptar la supervisión de las organizaciones internacionales y toda posible crítica. El Gobierno checo tiene conciencia de que la situación de los derechos humanos en la República Checa no es perfecta, sobre todo por el pesado legado histórico y las dificultades que plantea el proceso de transición. Sin embargo, esas carencias, que tienen que ver principalmente con la protección de los derechos de las minorías étnicas, como los romaníes, paradójicamente pueden ser un excelente trampolín para empezar a aplicar una política de defensa de los derechos humanos comprometida y abierta. Consciente de las dificultades que plantea el cambio de legislación y de mentalidad en esa esfera, el Gobierno checo aprecia sinceramente toda forma de cooperación internacional en esas cuestiones.

28. La internacionalización de los derechos humanos, que es la conquista más importante del proceso iniciado con el surgimiento del sistema de las Naciones Unidas, ha corrido pareja con nuevas formas de comunicación entre los representantes de los gobiernos de los Estados Miembros y los que han decidido contribuir al debate sobre los derechos humanos en calidad de pioneros y campeones de la acción internacional desde la base. Los largos años de opresión y falta de libertad han permitido que los checos valoren mucho toda expresión de crítica formulada por la comunidad internacional y los han incitado a defender sin vacilaciones a todos los que puedan encontrarse en la misma situación, aunque sin erigirse en árbitros ni jueces. Por respeto de esos principios de fortalecimiento y fomento de un diálogo internacional franco y abierto y no por espíritu de enfrentamiento, la delegación checa ha decidido, tras meditarlo mucho, presentar un proyecto de resolución sobre la situación de los derechos humanos en determinado país, ya que está convencida de que la búsqueda de valores comunes es la única forma de garantizar la paz mundial en el siglo XXI.

DECLARACIÓN DEL SR. JOSÉ AYALA LASSO, MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR

29. El Sr. AYALA LASSO (Ecuador) recuerda que tuvo el honor de participar en el la creación de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en su carácter de primer Alto Comisionado. La Oficina del Alto Comisionado ha materializado la voluntad del Secretario General de las Naciones Unidas de que la defensa y promoción de los derechos humanos sean una de las principales preocupaciones de la Organización. Al respecto, cabe felicitar a la

Sra. Robinson por su gran competencia e infatigable dedicación en el cumplimiento de su misión.

30. El Sr. Ayala Lasso dice que en 1997, cuando la Oficina del Alto Comisionado había alcanzado un buen nivel de consolidación, decidió regresar a su país para contribuir, a petición del Presidente de la República del Ecuador, al esfuerzo de paz destinado a resolver el litigio territorial que oponía desde hacía más de un siglo al Ecuador y el Perú. Al respecto, tiene el honor de informar a la Comisión de Derechos Humanos que el 26 de octubre de 1998, es decir, en el año del cincuentenario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, se concluyó un acuerdo de paz.

31. Lamentablemente, ahora el Ecuador debe hacer frente a graves problemas económicos. Al respecto, habría que considerar el papel desempeñado por las instituciones financieras internacionales y regular los flujos financieros internacionales, cuidándose de no perjudicar la dinámica de la inversión en los países afectados por la crisis ni la circulación de los capitales no especulativos.

32. En cuanto a la situación de los derechos humanos en el Ecuador, se puede decir que en gran medida el Estado logra hacer respetar la primacía del derecho, como demuestran las sanciones impuestas a los miembros de la fuerza pública que han violado los derechos humanos, así como las compensaciones otorgadas a las víctimas de esas violaciones cuando la justicia ha comprobado la responsabilidad del Estado. Además, por primera vez el Ecuador se ha dotado de un plan nacional de defensa de los derechos humanos, a cuya preparación fue asociada estrechamente la sociedad civil, y que se orienta a amparar los derechos de los sectores más vulnerables de la población. El plan fue calificado de ejemplar por una delegación de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos.

33. En cuanto a la Comisión de Derechos Humanos, el Ecuador acoge con gran satisfacción el informe de la Mesa del 54º período de sesiones sobre la racionalización de los trabajos de la Comisión (E/CN.4/1999/104), en cuya preparación participó como miembro de la Mesa. Por otra parte, el Ecuador desea que la Comisión apoye las recomendaciones del Grupo de Trabajo intergubernamental de expertos sobre los derechos humanos de los migrantes y encargue a un relator especial que estudie esa cuestión. Además, el Ecuador deplora el recrudecimiento del racismo y desea contribuir al éxito de la Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia.

34. El Gobierno ecuatoriano continuará obrando activamente, en colaboración con las instituciones internacionales y las organizaciones no gubernamentales, en pro de una verdadera protección de los derechos humanos en el Ecuador y el resto del mundo.

DECLARACIÓN DEL SR. JEAN-MARTIN MBEMBA, MINISTRO DE JUSTICIA DE LA REPÚBLICA DEL CONGO

35. El Sr. MBEMBA (Congo) dice que en 1992 la población congoleña estaba convencida de que la instauración de un régimen elegido democráticamente implicaba el fin del sistema de partido único, del tribalismo, de la intolerancia y de la violencia política, y que el país iba a tomar resueltamente la vía del desarrollo. En ese clima de paz, unidad nacional y reconstrucción se eligió democráticamente Presidente de la República al Sr. Lissouba.

36. Ahora bien, en los cinco años de su mandato Lissouba frustró las esperanzas que había suscitado la transición democrática violando sistemáticamente la Constitución, los derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales, y el derecho internacional humanitario. Así, se disolvió la Asamblea Nacional democráticamente elegida; se desorganizó la fuerza pública y se crearon milicias privadas; se violó reiteradamente la libertad de prensa; se obstaculizó el ejercicio de los derechos sindicales; se persiguió a los opositores; se dilapidó el patrimonio nacional y se malversaron los fondos públicos; se provocó una depuración étnica; se despreció a las organizaciones panafricanas e internacionales; y, sobre todo, se cometieron torturas y ejecuciones sumarias, y hubo guerras civiles. La sangrienta política aplicada por Lissouba provocó miles de víctimas. El 30 de noviembre de 1992 la guardia presidencial abrió fuego contra personas que realizaban una manifestación pacífica; tres personas resultaron muertas y muchas otras heridas. Las dos guerras civiles provocadas por Lissouba en noviembre de 1993 y junio de 1997 provocaron al menos 2.000 y 15.000 muertes, respectivamente.

37. Desde junio de 1997 el Gobierno actual trata de restablecer los derechos humanos y las libertades fundamentales. Por ejemplo, ha permitido que las personas desplazadas por la fuerza por el régimen anterior volvieran a sus hogares, ha reintegrado en sus puestos a sindicalistas exiliados, ha formulado un llamamiento solemne a los milicianos para que depusieran las armas sin temor a represalias de ningún tipo, ha pagado las contribuciones que el Estado debía a las organizaciones internacionales y ha ratificado varios tratados y convenciones internacionales.

38. Lamentablemente, en los últimos meses la situación social, política y militar del país se ha deteriorado a causa de los actos de violencia cometidos por las milicias de Kolelas y las bandas armadas de Lissouba. Por ejemplo, éstas ocuparon por la fuerza la represa hidroeléctrica de Moukou Koulou, privando así de agua y electricidad a los hospitales y muchas localidades, y bloquearon a miles de personas refugiadas en los bosques y aldeas y privadas de alimentos y atención médica.

39. El Gobierno congoleño aspira a la reconciliación nacional y, para alcanzar ese objetivo, está dispuesto a iniciar negociaciones. Sin embargo, considera que el restablecimiento de la paz requiere que se restituyan a la fuerza pública las armas de todas las milicias y cese el pillaje. Ahora bien, está enterado de que desde Gran Bretaña, donde ha obtenido asilo, Lissouba fomenta "un golpe de Estado que podría provocar miles de muertos", como se desprende de un artículo publicado en el diario The Mirror del 8 de marzo de 1999. En consecuencia, el Gobierno de la República del Congo formula un llamamiento a las organizaciones internacionales para que lo ayuden a restablecer el estado de derecho y a organizar elecciones libres y democráticas dentro de plazos razonables.

ORGANIZACIÓN DE LOS TRABAJOS DEL PERÍODO DE SESIONES (tema 3 del programa)
(E/CN.4/1999/2 y 109; E/CN.4/1998/CRP.4)

40. La PRESIDENTA dice que la Mesa ha preparado un proyecto de programa de trabajo que se presentará a la Comisión para que ésta lo apruebe en los próximos días, cuando tenga tiempo para tomar conocimiento de él. En cuanto a la dirección de los debates, la Mesa propone que se apliquen la mayoría de las decisiones adoptadas en el período de sesiones anterior, como las que guardan relación con el tiempo asignado a las distintas categorías de oradores, la presentación de los proyectos de resolución, la apertura y el cierre de la lista

de oradores, la regla del quórum y el ejercicio del derecho de respuesta. Al respecto, se aclara que todas las intervenciones en ejercicio del derecho de respuesta se harán al final del día o del debate general sobre el tema pertinente del programa, según decida discrecionalmente la presidencia.

41. Por otra parte, la secretaría distribuirá la lista de personas -relatores, representantes especiales y presidentes de los grupos de trabajo de la Comisión y representantes de otros órganos de las Naciones Unidas- invitadas a participar en los debates de la Comisión cuando se examinen algunos temas. La Presidenta invita a los miembros de la Comisión a formular sus observaciones sobre las propuestas de la Mesa.

42. El Sr. ALFONSO MARTÍNEZ (Cuba) está de acuerdo con las reglas propuestas por la Mesa, salvo la relativa al ejercicio del derecho de respuesta. Desea que en esa esfera haya más flexibilidad, para que el derecho de respuesta pueda ejercerse no sólo al final del día o del debate general sobre un tema dado sino también al final de la sesión durante la cual se haya hecho la declaración que determina que se haga uso del derecho de respuesta.

43. El Sr. DE ICAZA (México) se suma a la observación del representante de Cuba y dice que el artículo 45 del Reglamento de las Comisiones Orgánicas del Consejo Económico y Social dispone que el Presidente dará el derecho de respuesta al representante de todo miembro que lo solicite y que los representantes procurarán hacer sus intervenciones, de preferencia, al final de la sesión en que se haya pedido hacer uso de ese derecho.

44. El Sr. SINGH (India) señala, por un lado, que toda propuesta que haga la Mesa deberá presentarse a la Comisión para su aprobación y, por el otro, que las reglas aplicadas en un período de sesiones no se aplican necesariamente en el siguiente.

45. La PRESIDENTA dice que la Mesa conoce perfectamente el reglamento y que, al proponer determinadas reglas, lo único que desea es mejorar el desarrollo de los debates. Comprende que es importante que la delegación interesada esté presente al ejercerse el derecho de respuesta, por lo que la Presidencia hará uso de su facultad discrecional para brindar a las delegaciones que lo deseen la posibilidad de ejercer su derecho de respuesta al final de la sesión en que se solicite ese derecho. De no haber otras objeciones, considerará que la Comisión aprueba las propuestas de la Mesa.

46. Así queda acordado.

47. El Sr. PALIHAKKARA (Sri Lanka), hablando en nombre del Grupo asiático, dice que éste desea que las medidas adoptadas el año anterior para administrar mejor el tiempo, limitar las sesiones suplementarias, facilitar la participación de las organizaciones no gubernamentales de acuerdo con las resoluciones pertinentes del Consejo Económico y Social y, sobre todo, crear un clima propicio al diálogo y la comprensión sigan aplicándose y se refuercen en el período de sesiones en curso. Por otra parte, el Grupo asiático se felicita del mantenimiento de la práctica de la "Mesa ampliada", consistente en asociar a los coordinadores de los grupos regionales a las reuniones de la Mesa, y espera que esas reuniones se celebren con mayor frecuencia y que los grupos regionales puedan disfrutar de las mismas facilidades que el año anterior.

48. En cuanto a la participación de las organizaciones no gubernamentales en la Comisión, parece haber consenso sobre los medios que deben utilizarse para aclarar su papel, a fin de que su participación aumente las capacidades de la Comisión. La secretaría debería determinar su estatuto antes de que comience el período de sesiones y examinar las solicitudes de intervención para evitar abusos y repeticiones. También deberían fomentarse las declaraciones comunes para ahorrar tiempo y recursos. La secretaría debería aplicar escrupulosamente los principios enunciados en la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social, para asegurarse de la objetividad y representatividad de las organizaciones no gubernamentales participantes y mejorar la cooperación entre éstas y las delegaciones gubernamentales. Los casos de utilización abusiva de los procedimientos de acreditación para promover intereses ajenos a los derechos humanos deberían remitirse inmediatamente a un organismo intergubernamental, como el comité de organizaciones no gubernamentales de Nueva York.

49. Por otra parte, la Comisión debería continuar favoreciendo las medidas de cooperación, consulta y fomento de la confianza para aumentar su eficacia. Las decisiones adoptadas en ese marco se aceptarían mejor y, por lo tanto, también se aplicarían mejor. A tal fin, los proyectos de resolución deberían ser objeto de consultas lo más amplias y transparentes posible para favorecer su aprobación por consenso.

50. El Grupo asiático continúa considerando que la duración del período de sesiones de la Comisión debería reducirse a cuatro semanas. La bienalización y el reagrupamiento de los temas del programa, la reducción del número de resoluciones y de la extensión de éstas, y el estricto respeto del tiempo de intervención permitirían racionalizar la labor de la Comisión. Además, se debería hacer todo lo posible para distribuir los documentos con suficiente antelación. Desde hace mucho el Grupo asiático propugna que se reestructure a fondo el programa de la Comisión, por lo que sigue esperando que se adopten medidas importantes para reducir o suprimir la superposición entre los distintos temas que deben examinarse, los mecanismos existentes y los documentos presentados por éstos. Además, considera que, como los procedimientos de seguimiento de la aplicación de las decisiones adoptadas no han dado los resultados esperados, habría que adoptar un procedimiento consensual que permitiera, en mayor medida, incitar a los gobiernos a cooperar que un procedimiento conflictivo.

51. Al respecto, el Grupo asiático acoge con satisfacción el informe de la Mesa del 54º período de sesiones sobre la racionalización de los trabajos de la Comisión (E/CN.4/1999/104), que contiene sugerencias y recomendaciones que tienen importantes consecuencias para la Comisión, su Mesa y sus mecanismos. Como otros grupos, el asiático ha dado a conocer sus opiniones sobre el informe. Se expresarán otras opiniones, especialmente las de organizaciones no gubernamentales. Todo ello pone de manifiesto la voluntad de entablar un diálogo sincero para tratar de lograr consenso sobre esas importantes cuestiones. El Grupo asiático es partidario de que se establezca un grupo de trabajo de composición abierta, que se reúna entre períodos de sesiones, encargado de examinar las conclusiones de la Mesa y está decidido a cooperar lo más posible en esa esfera.

52. El Sr. SINGH (India), hablando también en nombre de las delegaciones de otros 16 países (Argelia, Bangladesh, Bhután, China, Cuba, Egipto, Filipinas, Indonesia, Irán, Libia, Malasia, Myanmar, Nepal, Pakistán, Sri Lanka y Sudán), dice que las observaciones que han formulado la mayoría de esas delegaciones en

el documento E/CN.4/1999/120 sobre el informe de la Mesa del 54º período de sesiones relativo a la racionalización de los trabajos de la Comisión (E/CN.4/1999/104) ponen de manifiesto su interés por esa cuestión. Esas delegaciones están determinadas a debatir de manera franca y constructiva todas las cuestiones que se tratan en ese documento para lograr lo antes posible resultados positivos y consensuales. Sin embargo, es fundamental ponerse previamente de acuerdo sobre las modalidades que permitirían que todos los Estados contribuyeran eficazmente a ese debate. En el período de sesiones en curso la Comisión basa sus trabajos en un nuevo programa, que aún no se ha experimentado. También deberá tratar algunas cuestiones importantes y urgentes, como los preparativos de la Conferencia Mundial contra el Racismo o el restablecimiento del consenso sobre el derecho al desarrollo. También merecen examinarse detenidamente muchas propuestas hechas por representantes de la sociedad civil. Para favorecer los derechos humanos se debe prestar atención a cada una de esas cuestiones y todas deben estudiarse de manera equilibrada. En su carácter de representantes de países en desarrollo las 17 delegaciones en cuestión desean contribuir eficazmente a la promoción de la universalidad de los derechos humanos en el marco de un esfuerzo colectivo de todos los países del mundo. Al respecto, consideran que sería sumamente difícil asumir responsabilidades suplementarias sin que se vean afectadas las cuestiones de que ya se ocupa la Comisión.

53. Al entregar su informe, la Mesa ha cumplido su mandato, que consistía en presentar recomendaciones a la Comisión en su 55º período de sesiones. Ahora incumbe a ésta adoptar una decisión de fondo, al examinar el tema 20, sobre el curso que debe darse a este documento. Como señala la Mesa en su informe, la racionalización de los trabajos de la Comisión sólo puede concebirse en el marco de una perspectiva global de su red de órganos subsidiarios. En consecuencia, no deben repetirse los errores del pasado realizando un examen selectivo de algunas cuestiones, cuyo resultado sería descuidar las demás y perder de vista el conjunto.

54. Por todas esas razones sería útil que el informe de la Mesa fuera examinado de manera detenida y transparente por un grupo de trabajo de composición abierta que se reúna entre períodos de sesiones para lograr consenso, como se hace tradicionalmente con las cuestiones que no pueden examinarse pormenorizadamente por falta de tiempo. El argumento de que ese proceder sólo provocará un retraso carece de fundamento, sobre todo porque el proceso de revisión de los mecanismos y métodos de trabajo de la Comisión ya se inició, en el 54º período de sesiones de la Comisión, con la presentación del proyecto de resolución del documento E/CN.4/1998/L.2/Rev.1, que posteriormente se retiró. Las 17 delegaciones en cuyo nombre habla el representante de la India tienen la intención de presentar un proyecto de resolución para pedir que se establezca un grupo de trabajo encargado de examinar el informe de la Mesa del 54º período de sesiones de la Comisión y las demás propuestas conexas, que podrían ser sintetizadas por la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos. Ese grupo de trabajo también debería examinar todas las cuestiones conexas, como la transparencia en las negociaciones, los métodos de trabajo de la Comisión, la participación de las organizaciones no gubernamentales o la política de contratación de la Oficina del Alto Comisionado, que influyen directamente en la eficacia y el buen funcionamiento de los mecanismos de la Comisión.

55. El Sr. CHOWDURY (Bangladesh) observa que ha aumentado el interés general por los procedimientos de trabajo de la Comisión, lo que, según él, obedece en gran medida a la necesidad de adaptar mejor la Comisión y los mecanismos de

protección de los derechos humanos a las nuevas exigencias a que tienen que responder. El período de sesiones en curso constituye la ocasión para manifestar una verdadera voluntad política de racionalizar los trabajos de la Comisión para que ésta sea más coherente, más flexible, más creativa y más eficaz en vísperas del próximo milenio. En ese sentido, la delegación de Bangladesh apoya la declaración sobre esa cuestión hecha por el Embajador de Sri Lanka en nombre del Grupo asiático. Cualquier reforma verdadera de la Comisión en lo que respecta al examen de fondo de los temas del programa o a los métodos de trabajo debe tener por finalidad promover los derechos fundamentales de todos en pie de igualdad, de acuerdo con la Declaración y Programa de Acción de Viena, que consagran la universalidad, indivisibilidad e interdependencia de todos los derechos humanos. El espíritu de la Declaración y Programa de Acción, basado en la objetividad, la falta de politización, la no selectividad y la transparencia, debe inspirar los trabajos de la Comisión, por lo que es fundamental que ésta aplique los mismos criterios cuando condena las violaciones de los derechos humanos, cualquiera sea el lugar en que se produzcan.

56. Lamentablemente, algunos acusan a la Comisión de no ser coherente en sus decisiones y fomentar los enfrentamientos estériles, lo que menoscaba gravemente su credibilidad. En realidad, a veces la falta de consulta o diálogo provoca situaciones de falta de respeto e incluso de intransigencia, lo que da origen a un círculo vicioso de antagonismo y falta de cooperación contrario al objetivo que se persigue. El proyecto de resolución del documento E/CN.4/1998/L.2 y su anexo, presentado en el anterior período de sesiones, tenía simplemente por finalidad poner de relieve las ventajas de la cooperación, la transparencia y el consenso en la Comisión. El debate sobre la organización de los trabajos debe constituir una ocasión para tratar de aumentar, no sólo la eficacia de la Comisión, sino también su credibilidad. Las recomendaciones hechas al respecto por la Mesa del 54º período de sesiones deben estudiarse detenidamente.

57. El Sr. KESANG (Bhután) dice que la delegación bhutanesa otorga gran importancia al mejoramiento de los métodos de trabajo de la Comisión. Está convencida de que, al hacer más hincapié en la transparencia, la cooperación, el diálogo y la búsqueda de consenso, la Comisión cumplirá más eficazmente su mandato único de contribuir a que los derechos humanos se hagan realidad para todos.

58. El informe de la Mesa del 54º período de sesiones sobre la racionalización de la labor de la Comisión (E/CN.4/1999/104), que es muy completo, así como las propuestas sobre esa cuestión hechas por los Estados, deberían examinarse de manera transparente y global para que se pueda adoptar una decisión por consenso. Al respecto, la delegación bhutanesa apoya plenamente la propuesta del representante de la India de que se cree un grupo de trabajo de composición abierta que se reúna entre períodos de sesiones y esté encargado de examinar el informe de la Mesa y las propuestas conexas, y espera que la Comisión estudie detenidamente esa propuesta.

59. El Sr. ALFONSO MARTÍNEZ (Cuba) dice que la declaración hecha por el representante de la India en nombre de 16 países, entre ellos Cuba, refleja debidamente la opinión de la delegación cubana acerca del informe sobre la racionalización de los trabajos de la Comisión. Sin embargo, desea aclarar algunas cuestiones que le parecen fundamentales. Ningún tema del programa, ni siquiera el 20, debe monopolizar la atención de la Comisión en detrimento de los restantes. Por otra parte, sólo en sesiones plenarias resulta posible examinar de manera profunda y transparente los contenidos sustantivos del documento

preparado por la Mesa del 54º período de sesiones, por lo que la delegación cubana ha propuesto formalmente que se prevea al menos una sesión plenaria adicional para examinar el tema 20, lo que no excluye la posibilidad de organizar consultas informales sobre la metodología que debería adoptarse para analizar el informe en cuestión, en particular en lo que respecta al procedimiento para adoptar decisiones sobre los elementos sustantivos que contiene. Por su parte, la delegación cubana considera que sería preferible adoptar esas decisiones por consenso.

60. La delegación cubana considera además que si la Comisión desea aumentar su eficacia y mejorar la calidad de sus trabajos, debe reformar urgentemente sus métodos de trabajo. Al respecto, desea que se tengan en cuenta las propuestas que hizo en el anterior período de sesiones y que figuran en el anexo del proyecto de resolución del documento E/CN.4/1998/L.2, presentado en el anterior período de sesiones. La delegación está dispuesta a cooperar plenamente con las demás para racionalizar los trabajos de la Comisión.

61. El Sr. AKRAM (Pakistán) dice que en el ámbito de los derechos humanos siempre se corre el riesgo de no hacer lo suficiente y de hacerlo demasiado tarde. El pueblo de Cachemira lo sabe muy bien. Además, la responsabilidad de la Comisión es tan grande y los instrumentos internacionales tan imperfectos que también se corre el riesgo de que algunos Estados, grupos u organizaciones utilicen los derechos humanos con fines sectarios y causen perjuicio a la causa que pretenden defender.

62. En cuanto al informe sobre la racionalización de la labor de la Comisión preparado por la Mesa del 54º período de sesiones, a la que debe agradecerse la tarea realizada, la delegación pakistaní considera que la Comisión debe examinarlo de manera detenida y transparente y pronunciarse por consenso sobre las recomendaciones que se hacen en él si la Comisión pretende que se reconozcan y apoyen universalmente los mecanismos de derechos humanos.

63. Hablando luego en nombre de los Estados miembros de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), el representante del Pakistán recuerda que el Islam es una religión de paz que enunció el concepto de derechos humanos hace más de 14 siglos. Por consiguiente, los Estados miembros de la OCI consideran sumamente preocupantes los intentos hechos en recientes períodos de sesiones de la Comisión y de la Subcomisión para dar una falsa interpretación de los principios divinos del Islam y presentar la imagen más negativa posible de éste. La OCI no trata en absoluto de prohibir el derecho a la libertad de expresión, sino que pide simplemente que se ejerza de manera responsable, por lo que insta a todas las partes a que no ataquen a las demás religiones o creencias sino que trabajen con espíritu de cooperación y respetando las distintas corrientes de pensamiento que se expresan en la Comisión.

64. La OCI aprecia los esfuerzos de los presidentes de los anteriores períodos de sesiones de la Comisión, en particular el Sr. Selebi, para introducir la transparencia en los trabajos de la Comisión, pero considera que aún queda mucho por hacer para alcanzar ese objetivo, especialmente en lo que respecta a los proyectos de resolución sobre determinados países. Al respecto, se debe asociar al mayor número posible de miembros a la preparación de las resoluciones aprobadas por la Comisión. Ésta también debe asegurarse de que los proyectos de resolución que se le presentan se preparen respetando los dos principios enunciados por la Conferencia de Viena, a saber, la no selectividad y la objetividad.

65. En cuanto a la participación de las organizaciones no gubernamentales en los trabajos de la Comisión, la OCI espera que la Presidenta vele por que las reglas establecidas se respeten debidamente. Por otra parte, dado que la mayoría de las delegaciones de los países miembros de la OCI cuentan con pocos miembros, por lo que no pueden participar en todos los trabajos de la Comisión, las consultas o negociaciones sobre los proyectos de resolución o decisión deben anunciarse por lo menos 24 horas antes y organizarse de manera tal que se garantice la más amplia participación posible.

66. Por último, la OCI acoge con satisfacción el informe de la Mesa del 54º período de sesiones sobre la racionalización de la labor de la Comisión. Opina que es necesario reformar la Comisión y sus mecanismos y examinar de manera detenida y global todas las propuestas hechas al respecto. La OCI está convencida de que debe crearse un grupo de trabajo de composición abierta que se reúna entre períodos de sesiones para examinar todas esas cuestiones a fin de que puedan adoptarse decisiones por consenso.

Se levanta la sesión a las 12.55 horas.